

? Y_Y`DU`a Yf`gdfUW`ØVYf`GY`Vgh`YVYž`]\f
@]YV`]b[ghfU]b]b[`i bX`gU[hY`B Y]b

Hfchn`]\fYg`j c``Yb`HYfa]b_U`YbXYfg``Y[h?Y_Y`DU`a Yf`K Yfh
XUfUi Zž`Ui Z`g]W`gY`Vgh`Ui Zni dUggYb``HUhgÅW`]W`
_cbnYbhf]YfhY`g]W`X]Y`&- !Å\ f][Y`GW`Ui gd]Y`Yf]b`j cf`Y]bYf
K YfVYhci f`ZØf`]\fY`bYi YghYb`:`]a Yž`Y]bYb`H\ f``Yf`bUa Ybg
BcdY`i bX`XYb`5b]a Uh]cbgZ`a `@[\hmYUfž`Ui Z`]\f
K c\`VYZ]bXYbž`i a `g]W`Ui Z`X]Y`VYj cfghY`YbXY`FY]gY`i bX
5fVY]hj cfni VYfY]hYbž`Yf_`ÅfhY`g]Y`_Øfn`]W`]b`Y]bYa
b`hYfj]Yk `a]h: fUi Yb[Ygi bX`Y]h`DU`a Yf`VYgi W`hY
dfÅj Ybh]j `Y]b`[Ygi bX`Y]hgc f]Ybh]YfhYg`GdUž`VYj cf`g]Y`X]Y
Dfca c!Hci f`]b`5b[f]Z`bU`a `i bX`]`fY`NY]h`a]h`A YX]h]YfYbž
M`[Už`HfU]b]YfYb`i bX`5i gfi `Yb`j YfVfUW`hYž`gU[hY`g]Y`XYf
NY]hgW`f]Zh`` W``UVY`]a `@Ui ZY`XYf`X\ fY`[Y`Yfbhž`XUgg`]W`ž
i a `VY]`J YfghUbX`ni `V`Y]VYb`i bX`X]YgY`A UgW`]bY`d`mg]gW`
Ua ` / Ua d`Y`]d/



Hfchn`]\fYg`j c``Yb`HYfa]b_U`YbXYfg``Y[h?Y_Y`DU`a Yf`K Yfh
XUfUi Zž`Ui Z`g]W`gY`Vgh`Ui Zni dUggYb``HUhgÅW`]W`_cbnYbhf]YfhY
g]W`X]Y`&- !Å\ f][Y`GW`Ui gd]Y`Yf]b`j cf`Y]bYf`K YfVYhci f`ZØf`]\fY

bYi YghYb':]`a Yž`Y]bYb`H\ f]`Yf`bUa Ybg`BcdY`i bX`XYb
5b]a Uh]cbgZ]`a `@[\hmYUfž`Ui Z]\f`K c\`VYZ]bXYbž`i a `g]W\`Ui ZX]Y
VYj cfghY\YbXY`FY]gY`i bX`5fVY]h`j cfni VYfY]hYbž`Yf`_`ÄfhY`g]Y
_Øfn`]W\`]b`Y]bYa `ðhYfj]Yk`a]h': fUi Yb[Ygi bX\Y]h"

DU`a Yf`VYgi W\hY`dfÄj Ybh]j`Y]b`[Ygi bX\Y]hgc f]Ybh]YfhYg`GdUž
VYj cf`g]Y`X]Y`Dfca c!Hci f`]b`5b[f]Z`bU\`a`i bX`]`fY`NY]h`a]h
A YX]h]YfYbž`Mč[Už`HfU]b]YfYb`i bX`5i gfi \Yb`j YfvfUW\hYž`gU[hY`g]Y
XYf`NY]hgW\ f]Zh" ÆW\`UVY`]a`@Ui ZY`XYf`J\`fY`[Y`Yfbhž`XUgg`]W\ž
i a`VY`]J YfghUbX`ni`V`Y]VYb`i bX`X]YgY`A UgW\]bY`d\mg]gW\`Ua
@Ui ZYb`ni`U`hYbž`gc`cZh`k]Y`a Ò[`]W\`]b`a]W\`]\bY]bZ]Y»Yb`a i gg ž
gU[hY`DU`a Yfž`X]Y`ni [UVž`XUgg`g]Y`b]W\h]a`a Yf`gc`[YXUW\h`\UhY"

K Ufi a`G]Y`UbZUb[Yb`a ØggYbž`GY`Vgha]h[YZØ\`ni`ØVYb`i bX`k]Y
G]Y`[YbUi`XUg`hi b`_ØbbYb

5`g`Ya UbXž`XYf`gW\cb`]b`† b[Yb`J\`fYb`VYfØ\`a`h`k i fXYž`]gh`XYf
GW\Ui gd]Y`Yf]b`X]Y`\Y_h]gW\Y`?i`hi fž`X]Y`VYgcbXYfg`]b`XYf':]`a !
i bX': YfbgY\`VfUbW\Y`dfÄgYbh`]ghž`b]W\h`ZfYa`X" 9g`k i fXY`ni f
5b[Yk c\`b\Y]hž`\Ufh`ni`UfVY]hYb`ž`gU[hY`g]Y`]b`XYa`ðhYfj]Yk`i bX
hY`]hY`a]hž`XUgg`X]YgYf`@YVYbggh`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb\Y]h`ni
9fgW\ÖdZ b[ž`Gh]a`a j Yf`i gh`i bX`gc[Uf`ni`C\`ba UW\hgUbZÄ`Yb
[YZØ\`fh`\UVY"

8U`_Ua`X]Y`GY`VghZØfgcf[Y`]bg`Gd]Y`""DU`a Yf`VY[Ubb`a]h`%+
J\`fYb`a]h`XYf`H\YfUd]Y`i bX`VY[Ubb`_i fn`XUfUi Z`a]h`Mč[Už
VYf]W\hYh`K ca Yb`g`<YU`h""5`g`g]Y`UbZ]b[ž`Mč[U`ni`a UW\Ybž`i a
[i h`Ui gni gY\Yb`ž`]b`XYf`<cZbi b[ž`Fc`Yb`]b`5W\]cbZ]`a Yb`ni
VY`_ca`a Ybž`k i fXY`]f`_`Ufž`XUgg`Yg`VY`]X]YgYf`DfUi]g`i a`gc`j]Y`
a Y\`f`[]b[`U`g`bi f`i a`Ÿ`gh\Yh]_" ÆW\`UVY`YbhXYW`hž`XUgg`X]Y
K YfhgW\Ähni b[`]cb`; Y]ghž`?ØfdYf`i bX`GYY`Y`b]W\h`ni`Y]bYa
G]l dUW`_ZØ\`fYb`a i gg ž`gU[hY`g]Y"

Ÿ`hnhž`]b`YW\hYf`&\$&&!A Ub]Yfž`g]bX`]fY`@]YV`]b[gk cf`_ci hg`]b`Y]bYf
5dd`ni`Z]bXYb""G]Y`]gh`Y]b': Ub`XYf`A Y`]ggU`K ccX`<YU`h`5ddž`X]Y
a]h`Mč[U`Ub[YfY]W\YfhY`D]`UhYg!`?i fgY`i bX`A YX]hUh]cbYb`V]YhYh"
A Y]b`?ØfdYf`fYU[]Yfh`i b[`]Ui V`]W\`[i h`Ui ZD]`UhYg ž`gU[hY`DU`a Yf
k Ä\`fYbX`XYg`ðhYfj]Yk`g" 9g`[]Vh`J]XYcgž`X]Y`%\$`A]bi hYbž`%)

A]bi hYbž(\$ 'A]bi hYb`Ub['g]bX""9g]gh'gc'gW\`Ui ž'k Y)`i bg
a UbW\ a U`bi f'%'\$ 'A]bi hYb`ni f'J YfZØ[i b['ghY\Yb" 'fDggh.
9fZU\ fYb`G]Y`U`Yg`ØVYf`X]Y`J cfhY]Y`j cb`D]`UhYg`i bX`Mč[U"Ł`

BYVYb`XYa`DfU_h]n]YfYb`j cb`Mč[U`i bX`D]`UhYg`k]Xa`Yh'g]W\
DU`a Yf`XYa`NY][Yb`]fYf`@]YVY"" 9g`\Uh'a]W\ [YhfcZZYbž`XUgg`]W\
ØVYb`a i ggž'a]W\`gY`Vgh`ni ``]YVYbž[YbUi gc`k]Y`]W\`Yg
gW\Ui gd]Y`YfY`ž`gU[hY`g]Y`fUi Yb[Ygi bX\Y]h""8]Yg`nY][h'g]W\`]b
XYf`5fh'i bX`K`Y]gYž`k]Y`DU`a Yf`cZZYb`ØVYf`\fY`8]U[bcgY`XYg
dc`mmgh]gW\Yb`Cj Uf]U`gmbXfca`g`fD7CGŁ`gdfUW\ž`Y]bYf
\cfa cbY`Yb`GhØfi b[ž`X]Y`Ui h'A Umc`7`]b]W5_bYž`ØVYfa`À»][Y
; Yg]W\hg!`i bX`?ØfdYfVY\UUfi b[ž`fi W\hVUf_Y]hgdfcV`Ya`Y`i bX
i bfY[Y`a`À»][Y`DYf]cXYb`j Yfi fgUW\Yb`_Ub b""G]Y`hY]`hY`a`]hž`k]Y
g]W\`X]Y`GhØfi b[`Ui Z`g]Y`Ui g[Yk]f_h`Uhž`i bX`Ybh\Ø`hYž`XUgg`g]Y
Ui Z`đghU[fUa`gW\k YfY`5_bY`\UhYž`i a`<Ui hi bfY]b\Y]hYb`ni
bcfa U`]g]YfYb""

8]Y`GW\Ui gd]Y`Yf]b`[]Vh'g]W\`Ui W\`@]YVYž]bXYa`g]Y`XYb`@Yi hYb
bY]b`gU[hž`Y]bY`i`À\][_Y]hž`X]Y`g]Y`Ui h`K`ca`Yb`g`<YU`h\`]b`XYb
`YhnhYb`nk`Y]`đ\ fYb`dfU_h]n]Yfh`\Uh"" A]f`]gh`_`Uf`[Yk`cfXYbž`XUgg
Yg`gW\k Yf`]ghž`bY]b`ni`gU[Ybž`k`Y]`k`]f`b]W\`h`j`YfhfUi`Yb`ž`Yf`_`ÀfhY
g]Y`_Øfn`]W\`]b`Y]bYa`đhYfj`]Yk`"" K]f`j`YfhfUi`Yb`b]W\`h`XUfUi`Ž`XUgg
X]Y`i`Y`Y[Yb\Y]h`k`]YXYf`_ca`a`hž`k`Ybb`k`]f`bY]b`gU[Yb""CXYf`k`]f
j`YfhfUi`Yb`b]W\`h`XUfUi`Ž`XUgg`k`]f`X]Y`f]W\`h][Y`K`U\``[YhfcZZYb
\UVYbž`k`Ybb`k`]f`bY]b`gU[Yb""CXYf`k`]f`\UVYb`5b[ghž`XUgg`k`]f
[Y\Ybž`k`Ybb`k`]f`bY]b`gU[Yb`Ya`UbXYb`ni`VY`Y]X][Yb""5VYf`a`]f
k`i`fXY`_`Ufž`XUgg`Yg`a`]W\`Ua`a`Y]ghYb`ghfYgghž`ni`j`]Y`Yb`8]b[Yb`đ
ni`gU[Yb""fG]Y\Y.`E`i`YYb`@Uh]ZU\`DfU_h]_Yb`ž`B]Y]b`ni`čVg`ni
gU[Ybž`X]Y`b]W\`h`a`]h`]fYb`i`Ygi bX\Y]hgn]Y`Yb`ØVYfY]bgh]a`a`YbŁ`

DU`a Yf`gW\Y]bh`XUg`[Ub`nY`GY`Z`7UfY!8]b[`]a`i`f]ZZ`ni`_`UVYb""5i`Z
B]Y]b`gU[Ybž`g]W\`gY`Vgh``]YVYb`i`bX`Ui`Z`gY]b`K`c\`VY]bXYb`UW\hYbž
Ui`W\`k`Ybb`a`Ub`VYgW\`ÀZh][h`]gh"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh